



立即發佈：2022 年 12 月 22 日

凱西·霍楚爾州長

## 各方意見：霍楚爾州長提名赫克托·拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院首席法官

霍楚爾州長今天提名紐約最高法院 (New York Supreme Court) 第二部門主審法官赫克托·D. 拉薩爾 (Hector D. LaSalle) 擔任紐約州上訴法院 (New York State Court of Appeals) 的下一任首席法官。霍楚爾州長同時宣佈大力支持拉薩爾法官——若其獲得參議院批准——任命埃德溫娜·G. 理查森-門德爾森 (Edwina G. Richardson-Mendelson) 擔任首席行政法官的計劃。

副州長安東尼奧·德爾加多 (Antonio Delgado) 表示，「赫克托·拉薩爾法官是紐約州優秀品質的體現：才華卓越、秉持公正的法學家，推崇法治和我們的憲法程序。霍楚爾州長選出拉薩爾法官擔任紐約州最高法院法官是一個明智之選，我期待參議院能夠盡快批准本次任命。」

總檢察長萊蒂夏·詹姆斯 (Letitia James) 表示，「任命赫克托·拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院的下一任首席法官是一宗歷史盛事。拉薩爾法官將為這一重要職位引入獨特視角和豐富經驗，並將成為首位拉丁裔和波多黎各裔的首席法官。拉薩爾法官不僅在紐約州聯合法院系統 (New York State Unified Court System) 的多個級別擁有十多年的工作經驗，同時也曾任職於總檢察長辦公室 (Office of the Attorney General)。除此之外，我亦祝賀埃德溫娜·G. 理查森-門德爾松法官獲任首席行政法官提名。凱西·霍楚爾州長的任命值得肯定，我亦祝賀拉薩爾法官和理查森-門德爾松法官所取得的成就。」

議長卡爾·希斯蒂 (Carl Heastie) 表示，「紐約人民理應享有一個代表民眾、代表州內不同人民和需求的司法機構。若能獲得批准，赫克托·D. 拉薩爾將會成為第一位擔任紐約州上訴法院首席法官的拉丁裔人。我亦要祝賀埃德溫娜·G. 理查森-門德爾松法官，因為拉薩爾法官已經宣佈將會任命理查森-門德爾松法官擔任首席行政法官。在理查森-門德爾松法官的職業生涯中，法官始終致力於確保本州司法系統能夠服務於所有紐約民眾。理查森-門德爾松法官將會成為首位擔任這一職務的非洲裔美國女性。這是一項歷史性的提名和任命，我向這兩位法官表示祝賀。」

美國國會議員吉拉德·納德勒 (Jerrold Nadler) 表示，「祝賀霍楚爾州長做出歷史性決定，提名拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院首席法官。拉薩爾法官是一位格盡職守和受人尊敬的法學家，我相信本次任命將能確保最高法院為所有紐約民眾秉持公平和正義。此外，

拉薩爾法官是第一位拉丁裔首席法官，我們對此感到自豪，並表示祝賀。法官的人生經歷將為法院和紐約州帶來重要的視角。」

**美國國會議員妮蒂亞·維拉茲科茨 (Nydia Velázquez)** 表示，「今天對紐約州而言是一個歷史性的日子。拉薩爾法官終生致力於維護本州法律和憲法的最高價值觀及原則。我相信，拉薩爾法官將為首席法官一職帶來我們所急需的透明度、誠信和經驗，亦能幫助構建具有包容性和能夠代表全州所有社區的法院。我祝賀拉薩爾法官，同時亦感謝霍楚爾州長的遠見卓識和出色選擇。」

**美國國會議員格雷戈里·W. 米克斯 (Gregory W. Meeks)** 表示，「拉薩爾法官是一位經驗豐富、勝任有餘的法律專家。拉薩爾法官完全有能力擔任紐約州上訴法院的下一任首席法官，對此我充滿信心。紐約民眾將會迎來既能提供司法途徑又深具領導力的法學家。」

**美國國會議員伊薇特·克拉克 (Yvette Clarke)** 表示，「赫克托·D. 拉薩爾法官能夠勝任這個職位，他一定能將強烈的正義承諾和無與倫比的職業道德感引入紐約州重要的上訴法院。我讚賞霍楚爾州長做出強大的歷史性選擇，州長及其政府致力於追求進步，涵蓋我們這一偉大的州的每個角落，我對此深表謝意。」

**美國國會議員阿德利阿諾·艾斯巴拉特 (Adriano Espaillat)** 表示，「祝賀赫克托·D. 拉薩爾法官今天獲得霍楚爾州長提名，擔任紐約上訴法院法官。赫克托法官秉持合作公平的工作原則，我相信法官將在這個職位上發揮重要作用，同時為法官席引入專業知識和司法敏銳度。赫克托是一位擁有民族自豪感的波多黎各人，將會成為首位拉丁裔的首席法官。對於拉丁裔和紐約州而言，這都是一項偉大的成就，而紐約州亦會因為多元的領導聲音而變得更加強大。」

**美國國會議員眾議員里奇·托雷斯 (Ritchie Torres)** 表示，「赫克托·拉薩爾獲提名擔任紐約州上訴法院的首席法官，這是拉丁裔代表在紐約州最高級別政府中所取得的歷史性突破。上訴法院第二部門是全國最為繁忙的法院，因此作為第二部門的首席法官，拉薩爾法官完全有資格領導紐約州的高等法院。」

**參議員凱文·托馬斯 (Kevin Thomas)** 表示，「感謝凱西·霍楚爾州長提名赫克托·D. 拉薩爾法官擔任下一任首席法官。拉薩爾法官恪盡職守、資歷出色，同時也是長島人。拉薩爾法官將會成為法官席的重要角色！」

**參議員路易士·塞普爾維達 (Luis Sepulveda)** 表示，「祝賀赫克托·拉薩爾法官獲得提名，擔任上訴法院首席法官。拉薩爾法官是一位合格的候選人，有著數十年的工作經驗。我亦祝賀凱西·霍楚爾州長能夠認可拉丁美洲裔的歷史成就和努力工作，這次是以拉薩爾法官作為代表。」

**當選參議員莫妮卡·馬丁內斯 (Monica Martinez)** 表示，「感謝凱西·霍楚爾州長提名拉薩爾法官擔任首席法官。看到一個拉丁裔長島居民、自豪的布倫特伍德 (Brentwood)

校友上升到法院系統頂層，我感到非常高興。我們正在創造歷史，祝願拉薩爾法官取得成功！」

**眾議員卡特琳娜·克魯茲 (Catalina Cruz)** 表示，「感謝凱西·霍楚爾州長做出歷史性提名，任命赫克托·拉薩爾擔任上訴法院首席法官。我祝願拉薩爾法官在複雜的法律和政治時期中能夠取得巨大成功。」

**布魯克林區 (Brooklyn) 地方檢察官艾瑞克·崗薩雷斯 (Eric Gonzalez)** 表示，「在 14 年的法官生涯中，以及傑出的公共服務法律生涯中，赫克托·拉薩爾法官一直以來都是出色的律師和嚴謹公正、深思熟慮的法學家，工作表現非常出色。作為第二部門的首席法官，拉薩爾法官還引入了豐富的上訴和管理經驗，對於我們州法院系統所面臨的諸多挑戰而言，這一點尤為重要。我們是法學院的同學，能夠稱呼拉薩爾法官為我的朋友，我感到非常榮幸。同樣，埃德溫娜·理查森-門德爾松法官亦會成為一名優秀的行政法官，她為促進司法覆蓋和改善公平所做的工作令我們的法院制度得以改進。我讚賞霍楚爾州長所做出的出色選擇。」

**皇后區地方檢察官梅琳達·卡茨 (Melinda Katz)** 表示，「赫克托·拉薩爾是一位傑出的法學家，也是一位久經考驗的領導者。祝賀州長和州長委員會做出了如此出色的選擇。我相信，我們複雜的司法系統將由能力出眾的人士管理。」

**里士滿郡 (Richmond County) 地區檢察官邁克爾·E. 麥可馬宏 (Michael E. McMahon)** 表示，「衷心祝賀赫克托·拉薩爾法官獲得歷史性提名，出任我們州的首席法官，也祝賀埃德溫娜·G. 理查森-門德爾森法官成為下一任首席行政法官。根據拉薩爾法官在第二部門的工作表現，我們認為拉薩爾法官是一位公正、博學和謹慎的法學家，如果任命能夠獲得批准，我們期望拉薩爾法官在上訴法院會有同樣的表現。我們州的最高法院必須保持公正，確保所有民眾享有司法公平，我相信拉薩爾法官將會代表所有紐約民眾履行這一使命。同樣，我希望理查森-門德爾森法官能夠成功地指導法院系統，提升效率，高效解決紐約民眾在聯合法院系統中遇到的諸多問題，也祝願法官在提名和以後的工作中都能取得成功。我亦要感謝卡納塔羅 (Cannataro) 代理首席法官在過去幾個月中的模範工作，感謝馬克斯 (Marks) 法官多年來的首席行政法官服務工作，以及對於斯塔頓島 (Staten Island) 刑事法院工作流程所做出的重大改進。」

**布朗克斯區區長瓦妮莎·L·基普生 (Vanessa L. Gibson)** 表示，「我非常榮幸能夠支持凱西·霍楚爾提名赫克托·D. 拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院的首席法官。拉薩爾法官聲名廉正，我也知道法官將會保護所有紐約民眾的權利。確認之後，拉薩爾法官將會成為首位拉丁裔的首席法官。讓我們再一次創造歷史！」

**紐約州最高法院上訴部第一部門首席法官羅蘭多·T. 阿科斯塔 (Rolando T. Acosta)** 表示，「經過近年來最強大的選拔流程，霍楚爾州長做出出色選擇，提名赫克托·拉薩爾擔任紐約州的下一任首席法官；州長的卓越選擇值得大力肯定。拉薩爾首席法官在各種律師協會，包括市內和州內的律師協會中獲得了最高的累積評級。由此可見阿薩爾法官非常稱職，州長也同意這一點。我曾在在上訴部門與首席法官拉薩爾密切合作，擔任助理法官，

之後各自擔任所在部門的首席法官和行政委員會 (Administrative Board) 成員。拉薩爾法官從事司法工作時深思熟慮、平衡有度、善於合作，對此我有著親身的體會。拉薩爾法官為人正直，秉持司法和為所有民眾伸張正義的原則，深得同僚的愛戴和尊重。如果得到參議院的批准，拉薩爾法官將會成為紐約州歷史上第一位拉丁裔首席法官——對於仍在為司法權力和公平而奮鬥的有色人種社區而言，這確實值得驕傲和慶賀。謝謝你，霍楚爾州長！」

**帕喬格村 (Patchogue) 理事卡絲貝茲·卡里略 (Lizbeth Carillo)** 表示，「感謝霍楚爾州長提名赫克托·拉薩爾法官擔任紐約上訴法院首席法官。作為一名拉丁裔人，看到西班牙裔民眾逐漸得到認可，上升到在幾年前還不能企及的席位，我感到非常高興。恭喜你，拉薩爾法官！」

**米德爾頓市 (City of Middletown) 市長喬·德斯帝梵諾 (Joe DeStefano)** 表示，「赫克托·拉薩爾法官是上訴法院首席法官的最佳人選，因為他有數十年的從業經驗和出色的工作表現。這是一個歷史性的提名，有助保護紐約民眾的權利，助其維持正義。」

**薩福克郡 (Suffolk County) 議員小賽繆爾·岡薩雷斯 (Samuel Gonzalez Jr.)** 表示，「霍楚爾州長今天提名赫克托·拉薩爾法官——有著波多黎各血統的長島本地人——成為紐約州的首位拉丁裔首席法官。這項歷史性提名向各位有抱負的拉丁裔民眾和拉丁裔律師傳遞清晰訊號，知道自己也可以透過執著努力和辛苦工作來實現同樣的里程碑式成就。」

**埃斯利普鎮 (Town of Islip) 議員喬治·C. 瓜德隆 (Jorge C. Guadrón)** 表示，「紐約州的全部拉丁裔民眾在法律事業上取得了巨大的進步，但是，獲知尊敬的霍楚爾州長提名長島本地人赫克托·拉薩爾法官，令其成為紐約州首位拉丁裔首席法官，這是最令人鼓舞的事情了。作為一名移民，也是第一個當選為埃斯利普鎮議會議員的拉丁裔人，我和長島社區成員一起，祝賀拉薩爾法官獲得這一歷史性提名。」

**紐堡市 (Newburgh) 市長多倫斯·哈維 (Torrance Harvey)** 表示，「感謝霍楚爾州長提名赫克托·拉薩爾法官擔任上訴法院首席法官。本次公佈的提名具有突破性意義，將能成為偉大紐約州人民的正義燈塔！」

**金士頓 (Kingston) 市長史蒂夫·諾貝爾 (Steve Noble)** 表示，「拉薩爾法官為這一關鍵職務帶來難以企及的專業和個人經驗。我們讚賞州長的決定。」

**薩福克郡警長小埃羅爾·托隆 (Errol D. Toulon, Jr.)** 表示，「感謝霍楚爾州長任命赫克托·拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院首席法官，拉薩爾法官在執行本州法律方面有著公平公正的記錄。拉薩爾法官正是紐約民眾所需要的法官，理應獲得這一最高職位，負責監督我們的刑事司法程序。」

**國家行動網絡 (National Action Network) 創始人兼主席阿爾·夏普頓 (Al Sharpton)** 牧師表示，「霍楚爾州長提名赫克托·D. 拉薩爾擔任紐約州上訴法院的首席法官是一個清晰訊號，表明州長一直致力於在州內法院系統的領導職位中引入不同的聲音。拉薩爾法官

獲得批准將能創造歷史，令其成為首位拉丁裔首席法官，標誌著紐約在建立更具代表性的司法制度方面又邁出了重要一步。拉薩爾法官希望提名埃德溫娜·G. 理查森-門德爾松法官擔任首席行政法官，進一步突顯這種連鎖反應，同時培養公平正直的意識，以保護紐約民眾的權利和維護正義。」

**阿卡恰網路 (Acacia Network) 執行長萊馬里斯·阿爾伯斯 (Lymaris Albors)** 表示，「今天是一個非凡的日子：霍楚爾州長提名了紐約州歷史上第一位拉丁裔首席法官！第二部門主審法官獲提名出任下一任首席法官，這確實值得肯定和慶祝。在擔任法官期間，拉薩爾法官已經證明自己是法治原則和本州法院系統公平原則的堅定支持者。拉薩爾法官是一位真正的領袖，將為我們的州做出卓越的貢獻。拉薩爾法官在其司法生涯中的卓越表現無人能及。祝賀霍楚爾州長。」

**長島地區黑人律師協會 (Long Island Black Bar Association) 主席艾莉森·E. 巴斯 (Alyson E. Bass)** 表示，「州長能夠確認紐約州司法機構多元化的重要性，阿米斯塔德長島黑人律師協會 (Amistad Long Island Black Bar Assn) 感到非常高興。霍楚爾州長提名赫克托·拉薩爾擔任首席法官，並提名埃德溫娜·理查森-門德爾松法官擔任首席行政法官。拉薩爾議員是波多黎各裔的長島本地人，曾經擔任薩福克郡檢察長。現任第二司法部門上訴法院的主審法官。埃德溫娜·理查森-門德爾森法官是一名非裔美國女性，目前擔任司法正義計劃 (Justice Initiatives) 的副首席行政法官。這兩項提名都具有深遠的歷史意義，我們期待著這兩位法官的領導。」

**拉丁裔愛滋病委員會 (Latino Commission on AIDS) 主席吉爾莫勒·查康 (Guillermo Chacon)** 表示，「霍楚爾州長做出了出色的選擇。在我們需要紐約州上訴法院領導國家之際，赫克托·拉薩爾法官正是這一職位的合適人選。祝賀拉薩爾法官獲得提名，並期待著見證法官得到參議院批准後任職於最高法院。」

**長島地區協會 (Long Island Association) 主席兼執行長馬特·科恩 (Matt Cohen)** 表示，「赫克托·拉薩爾法官有著長期且卓越的職業服務生涯，一直秉持公平正直的原則，由此可見拉薩爾法官是紐約州上訴法院首席法官的理想人選。拉薩爾法官是長島本地人，有波多黎各血統。感謝凱西·霍楚爾做出這次歷史性提名。」

**西班牙裔全國律師協會 (Hispanic National Bar Association, HNBA) 主席瑪麗安娜·布拉沃 (Mariana Bravo)** 表示，「西班牙裔全國律師協會慶祝霍楚爾州長提名赫克托·拉薩爾法官擔任上訴法院首席法官。能夠支援司法部門的合資格和多元化任命，特別是最高級別的任命，我們深感自豪和榮幸。西班牙裔全國律師協會感謝州長辦公室和拉薩爾法官，並期待拉薩爾法官能夠宣誓就職。」

**全美有色人種協進會 (National Association for the Advancement of Colored People, NAACP) 長島地區主任特蕾西·愛德華茲 (Tracey Edwards)** 表示，「我讚賞霍楚爾州長能夠提名赫克托·拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院首席法官。這是一個歷史性任命，是拉薩爾法官一生堅定致力於宣導民權所達到的事業高峰。對此我有著親身體會，因為我們

曾在長島地區為爭取拉丁裔和黑人社區權利而合作多年。拉薩爾法官知道保護我們社區安全及建立全民公平司法系統的重要性。」

**律師領袖網路 (Network of Bar Leaders) 主席伊芙·趙·吉列爾根 (Eve Cho Guillergan)** 表示，「我讚賞州長做出歷史性提名，任命紐約州第一位拉丁裔首席法官，因為多元化法官和領導層非常重要。赫克托·D. 拉薩爾法官經驗豐富，曾領導過美國最大型、最繁忙的上訴法院。我期待見證拉薩爾法官未來的成就。」

**長島地區拉美裔律師協會 (Long Island Hispanic Bar Association, LIHBA) 主席維羅妮卡·倫塔·歐文 (Veronica Renta Irwin)** 表示，「長島拉美裔律師協會祝賀創始成員和前主席赫克托·拉薩爾獲提名擔任上訴法院首席法官。我們也感謝凱西·霍楚爾州長選擇拉薩爾法官，由此可見州長致力於在各級法院系統中任命符合資格的多元化法官。長島拉美裔律師協會知道，拉薩爾首席法官擁有領導和改進紐約州法院系統所需的能力和經驗。拉薩爾法官獲得提名，成為紐約最高法院的首位拉美裔首席法官，這令拉美裔社區能夠獲得實質性的代表地位，也將為所有紐約民眾促進平等公正的司法流程。」

**莫霍克河谷拉丁裔協會 (Mohawk Valley Latino Association) 執行董事索尼婭·馬丁內斯 (Sonia Martinez)** 表示，「霍楚爾州長提名赫克托·拉薩爾法官擔任首席法官，這是一個明智的決定，我為這一決策而歡呼。拉薩爾法官擁有多年的司法系統領導經驗，這也是其能力的體現。拉薩爾法官目前負責管理州內最繁忙、最大型的法院，表明法官有能力推動法院向前發展。」

**小路易士·A. 米蘭達 (Luis A. Miranda, Jr.)** 表示，「霍楚爾州長邁出大膽步伐，提名波多黎各法學家赫克托·拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院首席法官。紐約和全國各地的拉丁裔社區都在慶祝這一歷史性成就。州長的勇敢選擇必須得到州參議院迅速和同樣勇敢的批准。」

**龐塞銀行總裁兼拖長卡洛斯·P. 諾登 (Carlos P. Naudon)** 表示，「赫克托·拉薩爾法官幾十年來都是紐約州最優秀的法學家之一。霍楚爾州長選擇拉薩爾法官擔任上訴法院的最新首席法官，這並不是出人意料的事情，作為第一位擔任這一職務的波多黎各人，拉薩爾法官將會創造歷史。祝賀拉薩爾法官獲得提名，祝賀霍楚爾州長的選擇，也祝賀所有紐約民眾，有幸得到這些出色公務員的服務。」

**西班牙裔水牛城聯合會 (Hispanic Unidos de Buffalo) 執行主任歐亨尼奧·魯西 (Eugenio Russi)** 表示，「赫克托·拉薩爾法官獲提名擔任首席法官，將令紐約州最高法院達到新的高度。在其漫長而傑出的工作任期中，拉薩爾法官證明了自己的公正和獨立原則，以及對於法治的承諾。我們感謝州長的提名。我們期待拉薩爾法官能夠創造歷史。」

**紐約州西部地區拉美裔傳承委員會 (Hispanic Heritage Council of Western New York Inc.)** 表示，「感謝凱西·霍楚爾州長任命赫克托·D. 拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院首席法官，這值得慶賀。讓我們一起慶祝！」

**哈德遜河谷西班牙裔律師協會 (Hudson Valley Hispanic Bar Association)** 表示，「凱西·霍楚爾州長今天上午宣佈提名赫克托·拉薩爾法官擔任紐約州上訴法院首席法官，哈德遜河谷西班牙裔律師協會感到非常興奮。這是一個歷史性的提名，我們讚賞霍楚爾州長對於司法多元化的承諾。」

**皇后郡拉丁裔律師協會 (Latino Lawyers Association of Queens County)** 表示，「今天我們感到非常自豪，因為凱西·霍楚爾州長提名第二部門的首席法官赫克托·拉薩爾出任上訴法院首席法官一職。對於所有紐約民眾而言，這是一個卓越的選擇！拉薩爾法官不僅具有從事這一職位的法律資歷，而且還有行政工作經驗，領導法院系統度過目前由於冠狀病毒 (COVID) 疫情造成的危機。在 2019 冠狀病毒爆發之前，法院系統人手和資金不足。雖然州法院工作人員表現英勇，但現在這個系統也積壓了大量工作，令人恐懼，但工作人員將能從資深法學家身上吸取經驗。這是一個出色的決策！！如果沒有像拉薩爾法官這樣具有實際工作背景和經驗的領導來管理目前的法院系統，那法院系統就不能對所有民眾都發揮作用。霍楚爾州長透過本次提名傳遞出明確的承諾——引入有共識的建設者來為紐約州人民提供服務。我們讚賞州長的決策。」

**紐約州西部地區波多黎各和西班牙裔日遊行組織 (Puerto Rican and Hispanic Day Parade of WNY)** 表示，「我們讚賞霍楚爾州長提名赫克托·拉薩爾法官擔任紐約法院的下一任首席法官。拉薩爾法官是紐約州最繁忙司法部門的現任主審法官，因此有足夠的資歷和能力來領導紐約州法院系統。拉薩爾法官充滿活力，精力充沛，備受尊敬。我們感謝州長選擇和提名高素質的候選人，以此持續支援多元化。」

###

可造訪網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 瀏覽更多新聞  
紐約州 | 州長辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418